Profesionální ruční nástrčné nářadí

Ráčna 3/8" PROFI NEW 72T vyhnutá s ergonomickou rukojetí GEKO CrV

Model: GE1222_G10141 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální profesionální přepínací ráčna GEKO PROFI NEW 3/8" s esovitě vyhnutým dříkem z oceli CrV pro ochranu kloubů ruky, 72 zuby, Quick Release a 2K rukojetí.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	GEKO G10141 (GE1222_G10141)
Výstupní unášecí čtyřhran	3/8" (9,5 mm) z kalené fosfátované oceli s pojistnou kuličkou dle DIN 3120
Geometrie těla	Esovitě vyhnutý dřík zvedající rukojeť nad rovinu montované plochy
Rohatkový mechanismus	Jemné ozubení 72 zubů (minimální pracovní výkyv 5°)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	GEKO G10141 (GE1222_G10141)
Výstupní unášecí čtyřhran	3/8" (9,5 mm) z kalené fosfátované oceli s pojistnou kuličkou dle DIN 3120
Geometrie těla	Esovitě vyhnutý dřík zvedající rukojeť nad rovinu montované plochy
Rohatkový mechanismus	Jemné ozubení 72 zubů (minimální pracovní výkyv 5°)
Vyhazovací mechanismus	Středové tlačítko Quick Release s pozitivním uzamčením hlavice
Přepínání směru L / R	Ergonomická palcová páčka na hřbetu hruškové hlavy
Materiál výkovku	Kovaná chrom-vanadová ocel CrV s matným saténovým chromováním
Rukojeť	Dvousložková (2K PP + TPR) černo-modrá rukojeť GEKO se závěsným okem
Konstrukční norma a limit	DIN 3122 / ISO 3315 (normovaný zkušební moment pro 3/8" min. 202 Nm)
Celková délka ráčny	cca 200 mm
Hlavní využití	Motorové příslušenství, víka rozvodů, brzdy, motocykly a strojírenská montáž (M6–M14)
Elektrická bezpečnost	Kovový dřík je vodivý – rukojeť NENÍ certifikována dle VDE 1000 V!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Saténová hrušková hlava 3/8"** – Optimální velikost hlavy pro stísněné prostory kolem motoru.
- **2. Černý kalený čtyřhran 3/8"** – Odolný unášecí čep 9,5 mm pro hlavice 8–22 mm a svíčkové nástavce.
- **3. Tlačítko Quick Release** – Jistí svíčkové hlavice a prodlužováky proti vytažení z ráčny v šachtě motoru.
- **4. Pojistná kulička 3/8"** – Ovládaná středovým pístkem tlačítka QR.
- **5. Přepínací páčka L / R** – Pohodlné přepínání směru záběru jednou rukou.
- **6. Esovitě vyhnutý krček CrV** – Chrání klouby prstů před nárazem do sousedních šroubů a výstupků bloku.
- **7. 72zubé soukolí s krytkou** – Plynulý záběr po 5° s možností servisního promazání.
- **8. Černo-modrá 2K rukojeť GEKO** – Protiskluzový povrch odolný dílenským mazivům.
- **9. Přední opěrný límec** – Zamezuje sklouznutí dlaně na šikmý kovový krček.
- **10. Závěsný otvor v patce** – Umožňuje zavěšení na stěnu nebo provlečení poutka.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí před nečistotami a rzí při povolování spojů.

Mechanické rukavice (EN 388) – Ochrana rukou při práci v těsném motorovém prostoru.

Pracovní obuv (EN ISO 20345) – Základní ochrana v dílně a autoservisu. **Přiléhavý oděv – Zabraňuje zachycení rukávu o části agregátů.**

Zákaz práce pod napětím – Před prací u elektrických rozvodů a akumulátoru odpojte napájení!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte hladký stisk tlačítka Quick Release a funkci pojistné kuličky na černém čtyřhranu 3/8".
2. Zkontrolujte čisté zaskakování 72zubé rohatky v obou polohách přepínací páčky L/R.
3. Prohlédněte čtyřhran 3/8" i nasazovanou hlavici, zda nevykazují praskliny.
4. Zkontrolujte dotažení krycích šroubků hlavy a čistotu rukojeti.
5. Ujistěte se, že utahovací moment spoje nepřekračuje limit řady 3/8" (~200 Nm).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Stiskněte tlačítko Quick Release, nasaďte 3/8" hlavici nebo prodlužovák nadoraz na čtyřhran a uvolněním tlačítka uzamkněte.
2. Palcem přepněte páčku L/R do požadovaného směru otáčení.
3. Usaďte hlavici kolmo na matici, přidržujte hlavu ráčny v ose šroubu a plynule táhněte za vyhnutou černo-modrou rukojeť.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Nepoužívejte na rukojeť nastavovací trubky – na těžké spoje nad 200 Nm přejděte na model 1/2" (G10142).
5. Po práci stiskněte tlačítko QR a hlavici sejměte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Saténový kov i 2K rukojeť otírejte vlhkým hadrem bez acetonu a agresivních rozpouštědel.
Pravidelně	Občas kápněte kapku oleje na čep 3/8" a tlačítko QR; 1× ročně vyčistěte a namažte 72T soukolí.
Pravidelně	Ukládejte v suché zásuvce dílenského vozíku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Ořech se při silném tahu smeká z nízké hlavy šroubu	Vyhnutý dřík vytváří mírný klopný moment mimo rovinu matice	Přitlačte hřbet hlavy ráčny dlaní druhé ruky v ose šroubu.
Zadrhávání tlačítka Quick Release	Nečistoty kolem pístku ve čtyřhranu 3/8"	Vyfoukejte tlačítko stlačeným vzduchem a aplikujte kapku lehkého oleje.
Přeskakování zubů při záběru	Páčka L/R v mezipoloze nebo zanesené ozubení	Přepněte páčku nadoraz; případně vyčistěte a promažte vnitřek hlavy.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Ráčna 3/8" PROFI NEW 72T vyhnutá s ergonomickou rukojetí GEKO CrV**
Typové označení / Model: **GE1222_G10141** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Ráčna 3/8" PROFI NEW 72T vyhnutá s ergonomickou rukojetí GEKO CrV

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3122 / ISO 3315 (Ruční ráčny)
- DIN 3120 / ISO 1174 (Spojovací čtyřhrany 3/8")

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.